




Ultrathin Touch Mouse T630

Setup Guide

 *Bluetooth* wireless technology

 Logitech

English	3
Deutsch	10
Français	17
Italiano	24
Español	31
Português	38
Nederlands	45
Svenska	52
Dansk	59
Norsk	66
Suomi	73
Ελληνικά	80
Türkçe	87
95	العربية
www.logitech.com/support	102

Get to know your mouse

Bluetooth Connect button

On/Off switch

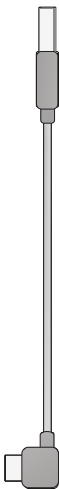
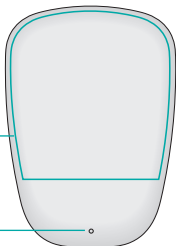


Bluetooth Easy Switch

Micro-USB port

Touch surface

Status light



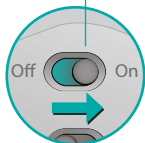
Micro-USB charging cable

Set up Bluetooth

On your mouse

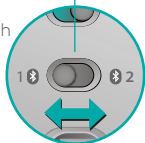
1. Power on

Slide the switch to the On position.



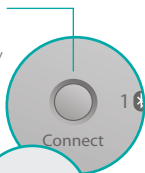
2. Select Bluetooth channel

Slide the Bluetooth Easy Switch to position 1 or 2.



3. Press Connect

The status light blinks blue rapidly to indicate the mouse is ready for pairing with your PC.



The status light blinks while the mouse is discoverable—about three minutes.



Set up Bluetooth

On your PC

Windows 8 and Windows RT:

Open the Settings charm and tap or click Devices (in PC settings). Tap or click Add a Device and select Ultrathin Touch Mouse from the list of wireless devices.

Windows 7: Right-click the Bluetooth icon on the taskbar and select Add a Device from the context menu. Select Ultrathin Touch Mouse from the list of available devices and click Next. When pairing is complete, the status light glows blue steadily for 30 seconds.

Install software

Don't miss out on all your mouse has to offer! Install Logitech software for smoother performance, customizable settings, and optimal gestures.

Download the software from:

www.logitech.com/support/t630

Pair with another PC

Slide the Bluetooth Easy Switch to the remaining unused channel, press the Connect button, and repeat the steps in “Set up Bluetooth.”

Afterwards, reconnect to a PC by first selecting the channel you used to pair with it.

Charge the battery

Use the charging cable to recharge the mouse from your computer. The status light blinks green until the mouse is fully charged. On average, one minute of charging adds an hour of use.



What do you think?

Take a moment to tell us. Thank you for purchasing our product.

www.logitech.com/ithink

Gestures

Click. Press the left side of the touch surface.

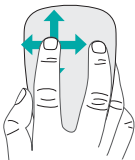


Right-click. Press the right side of the touch surface.

Lift the non-clicking finger completely off the surface.



Scroll. Swipe up, down, or sideways.



Middle-click. Press the lower portion of the touch surface.

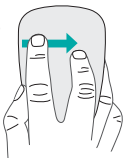


Start menu. Double-tap on the touch surface with two fingers.



App switching. Swipe from the left edge of the touch surface with one finger.

Swipe from the right edge to display the Charms bar.



Troubleshooting

Mouse not working?

- On your PC, confirm that Bluetooth is turned on.
- Is the mouse powered on?
- If the status light is blinking red, recharge the battery.
- Confirm that the Bluetooth channel (1 or 2) is the same one you used for pairing.
- Restart your PC.
- If your mouse is listed as a Bluetooth device, remove it from the list and repeat the steps to pair it with your PC.

www.logitech.com/support/t630

Support

Visit the product page

While online check out the Ultrathin Touch Mouse product page, your destination for world-class support.

There you will find tutorials, guidelines, and troubleshooting tips for your mouse.

www.logitech.com/support/t630

Einführung zur Maus

Bluetooth Verbindungstaste

Ein-/Ausschalter

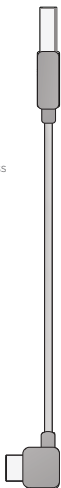
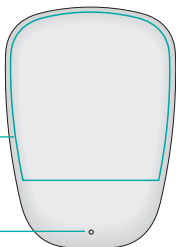


Bluetooth Easy Switch

Mikro-USB-Anschluss

Touch-Oberfläche

Status-anzeige



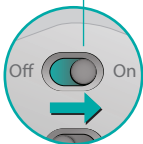
Mikro-USB-Ladekabel

Bluetooth einrichten

Auf Ihrer Maus

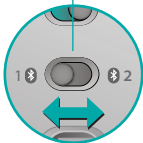
1. Einschalten

Schieben Sie den Schalter in die Ein-Position (On).



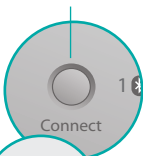
2. Bluetooth-Kanal wählen

Schieben Sie den Bluetooth Easy Switch auf Position 1 oder 2.

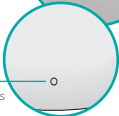


3. Verbindungstaste drücken

Die Statusanzeige blinkt in schneller Abfolge blau, um anzuzeigen, dass die Maus für das Pairing mit Ihrem PC bereit ist.



Die Statusanzeige blinkt, während die Maus erkennbar ist - rund drei Minuten lang.



Bluetooth einrichten

Auf Ihrem PC

Windows 8 und Windows

RT: Öffnen Sie den Charm „Einstellungen“ und tippen oder klicken Sie auf „Geräte“ (in den PC-Einstellungen). Tippen oder klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ und wählen Sie „Ultrathin Touch Mouse“ aus der Liste der kabellosen Geräte.

Windows 7: Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Bluetooth-Symbol in der Task-Leiste und wählen Sie „Gerät hinzufügen“ aus dem Kontextmenü. Wählen Sie „Ultrathin Touch Mouse“ aus der Liste der verfügbaren Geräte und klicken Sie auf „Weiter“.

Wenn das Pairing abgeschlossen ist, leuchtet die Statusanzeige 30 Sekunden lang durchgehend blau.

Software installieren

Genießen Sie sämtliche Vorteile Ihrer Maus! Installieren Sie die Logitech Software und erfreuen Sie sich an der reibungslosen Leistung, anpassbaren Einstellungen und optimierten Gesten.

Laden Sie die Software hier herunter:

www.logitech.com/support/t630

Mit einem anderen PC pairen

Schieben Sie den Bluetooth Easy Switch auf den verbleibenden ungenutzten Kanal, drücken Sie die Verbindungstaste und wiederholen Sie die Schritte in „Bluetooth einrichten“.

Stellen Sie danach erneut eine Verbindung zu einem PC her, indem Sie zuerst den Kanal auswählen, den Sie für das Pairen verwendet haben.

Laden des Akkus

Verwenden Sie das Ladekabel, um die Maus an Ihrem Computer aufzuladen. Die Statusanzeige blinkt grün, bis die Maus vollständig geladen ist. Im Durchschnitt ist die Maus für jede Lademinute anschließend ca. eine Stunde lang einsatzbereit.



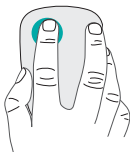
Ihre Meinung ist gefragt.

Nehmen Sie sich einen Moment Zeit, um einige Fragen zu beantworten. Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben.

www.logitech.com/ithink

Gesten

Klicken. Drücken Sie auf die linke Hälfte der Touch-Oberfläche.

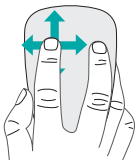


Rechtsklicken. Drücken Sie auf die rechte Hälfte der Touch-Oberfläche.

Der Finger, mit dem Sie nicht klicken, darf die Oberfläche nicht berühren.



Scrollen. Streichen Sie nach oben oder unten bzw. nach rechts oder links.



Klicken mit der mittleren Maustaste. Drücken Sie auf den unteren Bereich der Touch-Oberfläche.



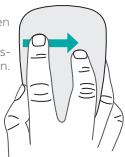
Startmenü. Doppeltippen Sie mit zwei Fingern auf die Touch-Oberfläche.



Umschalten zwischen Programmen

Streichen Sie mit einem Finger von der linken Kante der Touch-Oberfläche aus.

Streichen Sie von der rechten Kante aus, um die Charms-Bar anzuzeigen.



Fehlerbehebung

Die Maus funktioniert nicht?

- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth-Funktion auf Ihrem PC eingeschaltet ist.
- Ist die Maus eingeschaltet?
- Wenn die Statusanzeige rot blinkt, laden Sie den Akku auf.
- Vergewissern Sie sich, dass der Bluetooth-Kanal (1 oder 2) derselbe Kanal ist, den Sie zum Pairen verwendet haben.
- Starten Sie Ihren PC neu.
- Wenn Ihre Maus als Bluetooth-Gerät aufgelistet ist, entfernen Sie sie aus der Liste und wiederholen Sie die Schritte für das Pairing mit dem PC.

www.logitech.com/support/t630

Kundendienst

Besuchen Sie die Produktseite

Sehen Sie sich online die Produktseite der Ultrathin Touch Mouse an. Dort steht Ihnen ein Kundendienst der Spitzenklasse zur Verfügung. Hier finden Sie Lernprogramme, Richtlinien und Tipps zur Fehlerbehebung für Ihre Maus.

www.logitech.com/support/t630

Présentation de votre souris

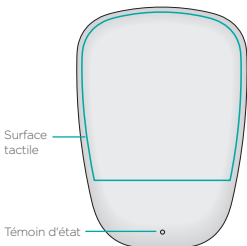
Bluetooth
Bouton de connexion

Commutateur
Marche/Arrêt



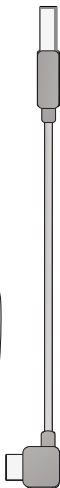
Bluetooth
Easy-Switch

Port micro-USB



Surface
tactile

Témoin d'état



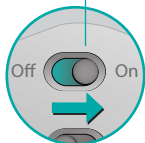
Câble de charge
micro-USB

Configuration Bluetooth

Sur votre souris

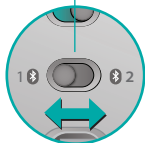
1. Mettre sous tension

Faites glisser le commutateur Marche/Arrêt sur la position On.



2. Sélectionner le canal Bluetooth

Faites glisser le commutateur Bluetooth Easy-Switch sur la position 1 ou 2.



3. Appuyer sur Connect

Le témoin d'état clignote en bleu pour indiquer que la souris est prête à être couplée à un PC.



Le témoin d'état clignote pendant que la souris est détectable (environ trois minutes).



Configuration Bluetooth

Sur votre ordinateur

Windows 8 et Windows RT:

Ouvrez la fonction Paramètres et appuyez ou cliquez sur Périphériques (dans Paramètres du PC). Appuyez ou cliquez sur Ajouter un périphérique et sélectionnez la souris Ultrathin Touch Mouse dans la liste des périphériques sans fil.

Windows 7: Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Bluetooth dans la barre des tâches et sélectionnez l'option Ajouter un périphérique dans le menu contextuel. Sélectionnez la souris Ultrathin Touch Mouse dans la liste des dispositifs disponibles et cliquez sur Suivant.

Une fois le couplage terminé, le témoin d'état de la souris devient bleu pendant 30 secondes.

Installation du logiciel

Profitez pleinement de toutes les possibilités de votre souris. Le logiciel Logitech permet d'améliorer les performances et de personnaliser les paramètres et les gestes.

Téléchargez le logiciel à l'adresse suivante:

www.logitech.com/support/t630

Couplage à un autre ordinateur

Faites glisser le commutateur Bluetooth Easy Switch vers le canal inutilisé, appuyez sur le bouton Connect et répétez les étapes de la section "Configuration Bluetooth".

Reconnectez ensuite la souris à l'ordinateur initial en commençant par sélectionner le canal correspondant.

Charge de la batterie

Utilisez le câble de charge pour recharger la souris sur votre ordinateur. Le témoin d'état clignote en vert jusqu'à ce que la souris soit totalement rechargée. Chaque minute de charge équivaut à environ une heure d'utilisation.



Qu'en pensez-vous?

Faites-nous part de vos commentaires.

Nous vous remercions d'avoir acheté notre produit.

www.logitech.com/ithink

Gestes de contrôle

Clic. Appuyez sur le côté gauche de la surface tactile.



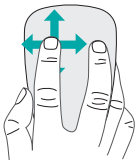
Clic avec le bouton droit.

Appuyez sur le côté droit de la surface tactile.

Le doigt de gauche ne doit pas toucher la surface.



Défilement. Faites un glissement vertical ou horizontal.



Clic avec le bouton du milieu.

Appuyez sur la partie inférieure de la surface tactile.



Menu Démarrer.

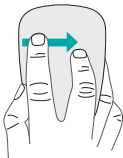
Appuyez deux fois sur la surface tactile avec deux doigts.



Changement d'application.

Faites glisser votre droit à partir du bord gauche de la surface tactile.

Faites-le glisser à partir du bord droit pour afficher la barre d'icônes.



Dépannage

La souris ne fonctionne pas?

- Sur votre ordinateur, vérifiez que le mode Bluetooth est activé.
- La souris est-elle sous tension?
- Si le témoin de charge clignote en rouge, vous devez recharger la batterie.
- Vérifiez que le canal Bluetooth sélectionné (1 ou 2) est le même que celui utilisé lors du couplage.
- Redémarrez votre ordinateur.
- Si votre souris est répertoriée dans la liste des périphériques Bluetooth, supprimez-la de la liste et recommencez la procédure de couplage avec l'ordinateur.

www.logitech.com/support/t630

Assistance

Visite de la page Produits

Profitez d'être sur Internet pour visiter la page Produits de la souris Ultrathin Touch Mouse, qui contient tout ce dont vous avez besoin. Vous pourrez y consulter des didacticiels, des instructions et des conseils de dépannage concernant votre souris.

www.logitech.com/support/t630

Panoramica del mouse

Pulsante
Connect
Bluetooth

Interruttore
di accensione/
spegnimento

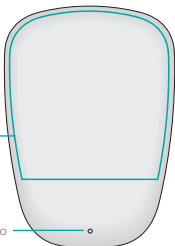


Bluetooth
Easy Switch

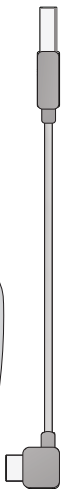
Porta Micro-USB

Superficie
tattile

Spia di stato



Cavo di ricarica
micro-USB

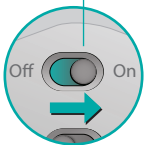


Configurazione Bluetooth

Sul mouse

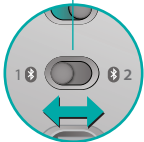
1. Accensione

Fare scorrere l'interruttore nella posizione On.



2. Selezionare il canale Bluetooth

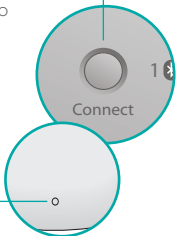
Fare scorrere l'interruttore Bluetooth Easy Switch nella posizione 1 o 2.



3. Premere Connect

La spia di stato lampeggia rapidamente di colore blu a indicare che il mouse è pronto per l'abbinamento con il PC.

La spia di stato lampeggia mentre il mouse è rilevabile, per circa tre minuti.



Configurazione Bluetooth

Sul PC

Windows 8 e Windows RT:

aprire l'accesso alle impostazioni e toccare o fare clic su Dispositivi (in Impostazioni PC). Toccare o fare clic su Aggiungi un dispositivo e selezionare Ultrathin Touch Mouse dall'elenco dei dispositivi wireless.

Windows 7: fare clic con il pulsante destro del mouse sull'icona Bluetooth nella barra delle applicazioni e selezionare Aggiungi un dispositivo dal menu contestuale. Selezionare Ultrathin Touch Mouse dall'elenco dei dispositivi disponibili e fare clic su Avanti.

Al termine dell'abbinamento, la spia di stato si accende fissa di colore blu per 30 secondi.

Installazione del software

Il mouse ha un sacco di cose da offrire! Il software Logitech consente prestazioni più fluide, impostazioni personalizzabili e movimenti ottimali delle dita.

Scaricare il software da:

www.logitech.com/support/t630

Abbinamento con un altro PC

Far scorrere l'interruttore Bluetooth Easy Switch sul restante canale inutilizzato, premere il pulsante Connect e ripetere la procedura di configurazione di Bluetooth. In seguito, riconnettere a un PC selezionando prima il canale utilizzato per l'abbinamento.

Ricarica della batteria

Utilizzare il cavo di ricarica per ricaricare il mouse con il computer. Finché il mouse non è completamente carico, la spia di stato lampeggia di colore verde. In media, un minuto di ricarica corrisponde a un'ora di utilizzo.



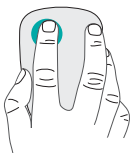
Cosa ne pensi?

Dedicaci qualche minuto del tuo tempo per farcelo sapere. Grazie per avere acquistato questo prodotto.

www.logitech.com/ithink

Movimenti delle dita

Clic. Premere la parte sinistra della superficie tattile.



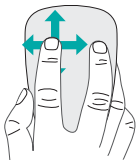
Fare clic con il pulsante destro.

Premere la parte destra della superficie tattile.

Sollevare completamente dalla superficie il dito non utilizzato per fare clic.



Scorrimento. Scorrere verso l'alto, verso il basso o lateralmente.



Clic con il pulsante centrale.

Premere sulla parte inferiore della superficie tattile.



Menu Start.

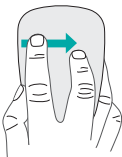
Effettuare un doppio tocco con due dita sulla superficie tattile.



Passaggio ad altra applicazione.

Scorrere con un dito dal bordo sinistro della superficie tattile.

Scorrere partendo dal margine destro per visualizzare la barra Accessi.



Risoluzione dei problemi

Il mouse non funziona?

- Verificare che la funzionalità Bluetooth sia attiva sul PC.
- Verificare che il mouse sia acceso.
- Se l'indicatore di stato lampeggia con luce rossa, ricaricare la batteria.
- Verificare che il canale Bluetooth (1 o 2) sia lo stesso utilizzato per l'abbinamento.
- Riavviare il PC.
- Se il mouse è già nell'elenco dei dispositivi Bluetooth, rimuoverlo e ripetere la procedura di abbinamento con il PC.

www.logitech.com/support/t630

Supporto

Visitare la pagina del prodotto

Visitare la pagina web di Ultrathin Touch Mouse, la destinazione online per un supporto di qualità eccezionale. Sono disponibili esercitazioni, linee guida e consigli per la risoluzione dei problemi del mouse.

www.logitech.com/support/t630

Componentes del ratón

Bluetooth
Botón
de conexión

Conmutador
de encendido/
apagado



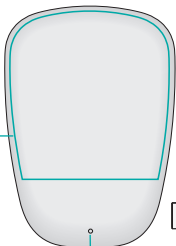
Bluetooth
Easy Switch

Puerto micro USB

Superficie
táctil

Diodo de estado

Cable de carga
micro USB

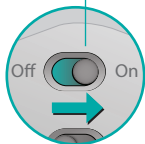


Activación de Bluetooth

En el ratón

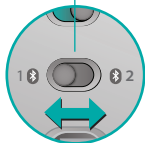
1. Encienda

Deslice el conmutador a la posición de encendido.



2. Seleccione el canal Bluetooth

Deslice Bluetooth Easy Switch a la posición 1 o 2.

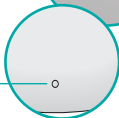


3. Pulse Connect

El diodo de estado emite destellos azules rápidos para indicar que el ratón está listo para emparejarse al PC.



El diodo de estado emite destellos blancos cuando el ratón es detectable (durante unos tres minutos).



Activación de Bluetooth

En el PC

Windows 8 y Windows RT:

Abra el acceso a configuración y pulse o haga clic en Dispositivos (en Configuración de PC). Pulse o haga clic en Agregar un dispositivo y seleccione Ultrathin Touch Mouse en la lista de dispositivos inalámbricos.

Windows 7: Haga clic con el botón derecho en el icono de Bluetooth en la barra de tareas y seleccione Agregar un dispositivo en el menú contextual. Seleccione Ultrathin Touch Mouse en la lista de dispositivos disponibles y haga clic en Siguiente.

Al completarse el emparejamiento, la luz azul del diodo de estado permanecerá encendida durante 30 segundos.

Instale el software

No se pierda todo lo que ofrece el ratón. Instale el software Logitech para disponer de rendimiento más fluido, configuración personalizable y gestos óptimos.

Descargue el software de:

www.logitech.com/support/t630

Emparejamiento con otro PC

Deslice Bluetooth Easy Switch al canal que quede sin usar, pulse el botón Connect y repita los pasos en “Activación de Bluetooth”.

A continuación, vuelva a conectar a un PC mediante la selección previa del canal que usaba para emparejarlos.

Carga de la batería

Use el cable de carga para recargar el ratón desde el ordenador.

El diodo de estado emite destellos verdes hasta que el ratón esté completamente cargado.

Como media, un minuto de carga equivale aproximadamente a una hora de uso.



¿Cuál es su opinión?

Dedique un momento a comunicárnosla. Le agradecemos la adquisición de nuestro producto.

www.logitech.com/ithink

Gestos

Clic. Pulse el lado izquierdo de la superficie táctil.



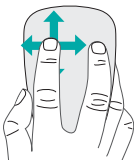
Clic con el botón derecho.

Pulse el lado derecho de la superficie táctil.

Levante completamente de la superficie el dedo con el que no haga clic.



Desplazamiento. Deslice un dedo hacia arriba, abajo, la izquierda o la derecha.



Clic con el botón central. Pulse la parte inferior de la superficie táctil.



Menú Inicio.

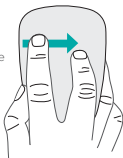
Realice un doble punteo con dos dedos en la superficie táctil.



Cambio de aplicaciones.

Pase desde el borde izquierdo de la superficie táctil con un dedo.

Pase desde el borde derecho para que se muestre la barra de accesos.



Resolución de problemas

¿El ratón no funciona?

- En el PC, confirme que Bluetooth está activado.
- ¿Ha encendido el ratón?
- Si el diodo de estado emite destellos rojos, recargue la batería.
- Confirme que el canal Bluetooth seleccionado (1 o 2) es el mismo que usó durante el emparejamiento.
- Reinicie el PC.
- Si el ratón aparece como un dispositivo Bluetooth, quítelo de la lista y repita los pasos para emparejarlo con el PC.

www.logitech.com/support/t630

Asistencia

Visita a la página del producto

Mientras esté en línea, visite la página del producto Ultrathin Touch Mouse, donde encontrará asistencia de primera clase. Allí encontrará ejercicios de aprendizaje, directrices de uso y consejos sobre resolución de problemas relacionados con el ratón.

www.logitech.com/support/t630

Conheça o seu rato

Bluetooth
Botão Connect
(Ligar)

Interruptor Ligar/
Desligar



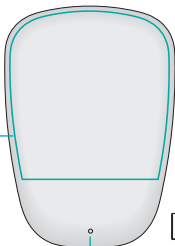
Bluetooth
Easy Switch

Porta micro-USB

Superfície
táctil

Luz de estado

Cabo de carregamento
micro-USB

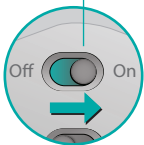


Configurar Bluetooth

No seu rato

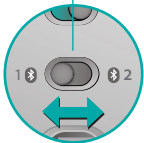
1. Ligar

Desloque o interruptor para a posição On (Ligar)



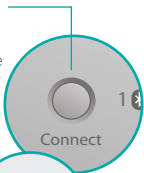
2. Seleccione o canal Bluetooth

Desloque o Bluetooth Easy Switch para a posição 1 ou 2.

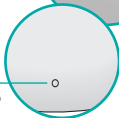


3. Prima Connect

A luz de estado pisca rapidamente a azul para indicar que o rato está pronto para o emparelhamento com o seu PC.



A luz de estado pisca enquanto o rato está detectável - cerca de três minutos.



Configurar Bluetooth

No seu PC

Windows 8 e Windows RT:

Abra o talismã Definições e toque ou clique em Dispositivos (nas definições do PC). Toque ou clique Adicionar um dispositivo e seleccione Ultrathin Touch Mouse na lista de dispositivos sem fios.

Windows 7: Clique com o botão direito do rato no ícone de Bluetooth na barra de tarefas e seleccione Adicionar um dispositivo no menu de contexto. Seleccione Ultrathin Touch Mouse na lista de dispositivos sem fios disponíveis e clique em Seguinte. Quando o emparelhamento estiver terminado, a luz de estado acende-se a azul fixo durante 30 segundos.

Instalar o software

Não perca tudo o que o seu ratotem para oferecer! Instale o software Logitech para obter melhor desempenho, definições personalizadas e optimização de gestos.

Transfira o software em:

www.logitech.com/support/t630

Emparelhar com outro PC

Deslize o Bluetooth Easy Switch para o canal não utilizado, prima o botão Connect e repita os passos em "Configurar Bluetooth". Em seguida, ligue novamente ao PC seleccionando o canal que utilizou para emparelhar.

Carregar a bateria

Utilize o cabo de carregamento para recarregar o rato a partir do seu computador. A luz de estado pisca a verde até que o carregamento do rato esteja concluído. Em média, um minuto de carregamento permite uma hora de utilização.



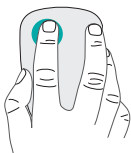
Qual a sua opinião?

Despenda algum tempo para nos dar a sua opinião. Obrigado por adquirir o nosso produto.

www.logitech.com/ithink

Gestos

Clique. Prima no lado esquerdo da superfície de toque.



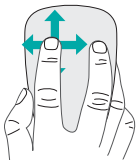
Clique com o botão direito.

Prima no lado direito da superfície de toque.

Levante totalmente o dedo não utilizado da superfície de toque.



Deslocação. Passe para cima, para baixo ou para os lados.



Clique com o botão central.

Prima na parte inferior da superfície de toque.



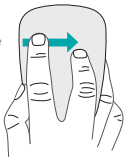
Menu Iniciar.

Toque duplo na superfície táctil com dois dedos.



Mudar de aplicação. Passe desde a extremidade esquerda da superfície táctil com um dedo.

Passe desde a extremidade direita para apresentar a barra de Atalhos.



Resolução de problemas

O rato não funciona?

- No seu PC, confirme que o Bluetooth está activado.
- O rato está ligado?
- Se a luz de estado piscar a vermelho, recarregue a bateria.
- Confirme que o canal de Bluetooth (1 ou 2) é o mesmo canal que utilizou para emparelhar.
- Reinicie o computador.
- Se o seu rato está incluído na lista como um dispositivo Bluetooth, remova-o da lista e repita os passos para emparelhar com o seu computador.

www.logitech.com/support/t630

Suporte

Visite a página do produto

Quando estiver online, visite a página do produto Ultrathin Touch Mouse, o local ideal para suporte de primeira classe. Poderá encontrar tutoriais, directrizes e sugestões para resolução de problemas para o seu rato.

www.logitech.com/support/t630

Uw muis leren kennen

Bluetooth-
verbindings-
knop

Aan-uitschakelaar

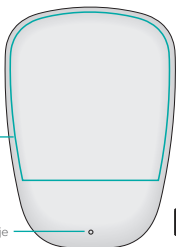


Bluetooth-
schakelaar

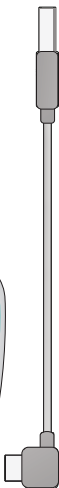
Micro-USB-poort

Aanraak-
oppervlak

Statuslampje



Micro-USB-
opladekabel

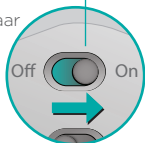


Bluetooth instellen

Op uw muis

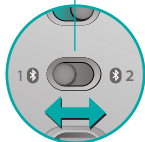
1. Schakel de muis in

Schuif de schakelaar naar On.



2. Selecteer een Bluetooth-kanaal

Schuif de Bluetooth-schakelaar naar positie 1 of 2.

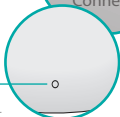


3. Druk op Connect

Het statuslampje knippert snel blauw om aan te geven dat de muis gekoppeld kan worden aan uw pc.



Het statuslampje knippert wanneer de muis detecteerbaar is: ongeveer drie minuten



Bluetooth instellen

Op uw pc

Windows 8 en Windows RT:

Open de charm Instellingen en tik of klik op Apparaten (in Pc-instellingen). Tik of klik op 'Een apparaat toevoegen' en selecteer 'Ultrathin Touch Mouse' in de lijst met draadloze apparaten.

Windows 7: Klik met de rechtermuisknop op het Bluetooth-pictogram op de taakbalk en selecteer 'Een apparaat toevoegen' in het snelmenu. Selecteer 'Ultrathin Touch Mouse' in de lijst met beschikbare apparaten en klik op 'Volgende'.

Wanneer de koppeling is voltooid, wordt het statuslampje gedurende 30 seconden onafgebroken blauw.

Software installeren

Ervaar alles wat uw muis te bieden heeft! Installeer Logitech-software voor betere prestaties, aanpasbare instellingen en optimale bewegingen.

Download de software via:

www.logitech.com/support/t630

Koppelen aan een andere pc

Schuif de Bluetooth-schakelaar naar het overgebleven ongebruikte kanaal, druk op de knop Connect en herhaal de stappen in 'Bluetooth instellen'. Maak daarna opnieuw verbinding met een pc door eerst het kanaal te selecteren dat u voor de koppeling heeft gebruikt.

De batterij opladen

Gebruik de oplaadkabel om de muis via uw computer op te laden. Het statuslampje knippert groen tot de muis volledig is opgeladen. Voor elke oplaadminuut kunt u uw muis gemiddeld een uur lang gebruiken.



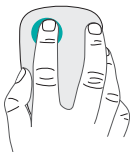
Wat vindt u ervan?

Neem even de tijd om ons uw mening te geven. Hartelijk dank voor de aanschaf van ons product.

www.logitech.com/ithink

Handbewegingen

Klikken. Druk op de linkerkant van het aanraakoppervlak.

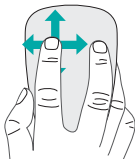


Rechtsklik. Druk op de rechterkant van het aanraakoppervlak.

Haal de vinger waarmee u niet klikt, volledig van het oppervlak.



Scrol. Veeg omhoog, omlaag of zijwaarts.



In het midden klikken. Druk op het onderste gedeelte van het aanraakoppervlak.



Start-menu.

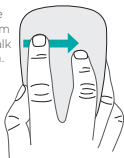
Dubbeltik met twee vingers op het aanraakoppervlak.



Schakelen tussen apps.

Veeg vanaf de linkerrand van het aanraakoppervlak met één vinger.

Veeg vanaf de rechterrand om de Charms-balk weer te geven.



Problemen oplossen

Werkt de muis niet?

- Controleer of Bluetooth op uw pc is ingeschakeld.
- Staat de muis aan?
- Als het statuslampje rood knippert, moet u de batterij opladen.
- Controleer of het Bluetooth-kanaal (1 of 2) hetzelfde kanaal is dat u heeft gebruikt om te koppelen.
- Start uw pc opnieuw op.
- Als uw muis wordt weergegeven als een Bluetoothapparaat, verwijdert u deze uit de lijst en herhaalt u de stappen om de muis aan uw pc te koppelen.

www.logitech.com/support/t630

Ondersteuning

Bezoek de productpagina

Bent u online, ga dan naar de Ultrathin Touch Mouse-productpagina, uw bestemming voor ondersteuning van wereldklasse. Hier vindt u studielessen, richtlijnen en tips voor het oplossen van problemen voor uw muis.

www.logitech.com/support/t630

Musöversikt

Bluetooth
Connect-
knapp

På/av-reglage

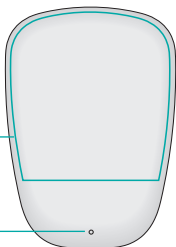


Bluetooth
Easy Switch

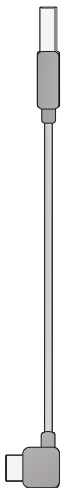
Micro-USB-port

Pekyta

Status-
indikator



Mikro-USB-
laddningsladd

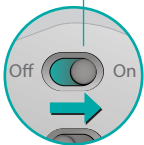


Konfigurera Bluetooth

På musen

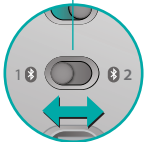
1. Slå på

Flytta reglaget till läget På (On).



2. Välj en Bluetooth-kanal

Dra Bluetooth Easy Switch till läge 1 eller 2.

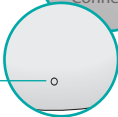


3. Tryck på Connect

När statusindikatorn blinkar blått i snabb takt är musen klar att kopplas ihop med datorn.



Statusindikatorn blinkar när musen går att identifiera - i cirka tre minuter.



Konfigurera Bluetooth

På datorn

Windows 8 och Windows RT:

Öppna snabbknappen Inställningar och tryck eller klicka på Enheter (i datorinställningar). Tryck eller klicka på Lägg till en enhet och välj Ultrathin Touch Mouse från listan över trådlösa enheter.

Windows 7: Högerklicka på Bluetooth-ikonen i aktivitetsfältet och välj Lägg till en enhet i snabbmenyn. Välj Ultrathin Touch Mouse från listan över tillgängliga enheter och klicka på Nästa.

När ihopkopplingen är slutförd lyser statusindikatorn med ett fast blått sken i 30 sekunder.

Installera programvaran

Gå inte miste om allt som musen kan göra. Installera Logitech-programvaran för bättre prestanda, anpassningsbara inställningar och optimala gester.

Ladda ned programvaran från:

www.logitech.com/support/t630

Koppla till en annan dator

Dra Bluetooth Easy Switch till den kvarvarande, oanvända kanalen, tryck på knappen Connect och upprepa stegen i Konfigurera Bluetooth.

Efteråt återansluter du till en dator genom att först välja den kanal du använde för att koppla den.

Ladda batteriet

Använd laddningssladden för att ladda musen via datorn. Statusindikatorn blinkar grönt när tills musen är färdigladdad. Varje laddningsminut ger dig cirka en timmas användning.



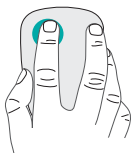
Vad tycker du?

Berätta för oss vad du tycker om produkten. Tack för att du valde vår produkt.

www.logitech.com/ithink

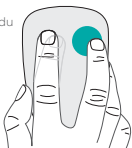
Gester

Klicka. Tryck på vänster sida på pekytan.

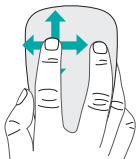


Högerklicka. Tryck på höger sida på pekytan.

Lyft upp fingret du inte klickar med helt från ytan



Rulla. Svep uppåt, nedåt eller i sidled.



Mittenklicka. Tryck på den nedre delen av pekytan.



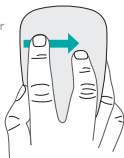
Start-menyn.

Dubbeltryck med två fingrar på pekytan.



Programväxling. Svep från den vänstra kanten av pekytan med ett finger.

Svep från den högra kanten för att visa snabbknappsältet.



Felsökning

Vad gör jag om musen inte fungerar?

- Kontrollera att Bluetooth är aktiverad på din dator.
- Är musen aktiverad?
- Ladda batteriet om statusindikatorn blinkar rött.
- Bekräfta att vald Bluetooth-kanal (1 eller 2) är samma kanal som du använde för ihopkopplingen.
- Starta om datorn.
- Om musen listas som en Bluetooth-enhet tar du bort den från listan och upprepar stegen för att koppla ihop den med datorn.

www.logitech.com/support/t630

Support

Gå till produktsidan

Kolla in produktsidan för Ultrathin Touch Mouse när du är online. Sidan innehåller support i världsklass.

Där hittar du självstudier, riktlinjer och felsökningstips för musen.

www.logitech.com/support/t630

Lær musen at kende

Bluetooth
Tilslutnings-
knap

Tænd/sluk-knap

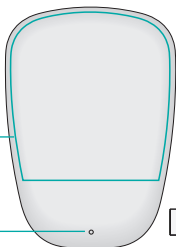


Bluetooth
Easy Switch

Mikro-USB-port

Berørings-
flade

Status-
indikator



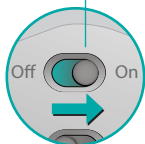
Mikro-USB-
opladerkabel

Konfiguration af Bluetooth

På musen

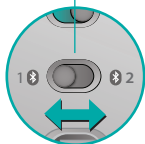
1. Tænd

Tænd musen ved hjælp af skydeknappen.



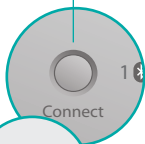
2. Vælg Bluetooth-kanal

Indstil Bluetooth Easy Switch-knappen til position 1 eller 2.

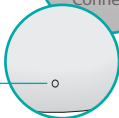


3. Tryk på Connect

Statusindikatoren blinker hurtigt blåt for at angive at musen nu kan bindes til en computer.



Statusindikatoren blinker mens musen kan registreres - omkring tre minutter.



Konfiguration af Bluetooth

På computeren

Windows 8 og Windows RT:

Åbn amuletten med indstillinger og tryk eller klik på Enheder (under pc-indstillingerne).

Tryk eller klik på Tilføj en enhed, og vælg Ultrathin Touch Mouse på listen over trådløse enheder.

Windows 7: Højreklik på Bluetooth-ikonet på proceslinjen, og vælg Tilføj en enhed i kontekstmenuen.

Vælg Ultrathin Touch Mouse på listen over enheder, og klik på Næste.

Når bindingen er gennemført, lyser statusindikatoren blå i 30 sekunder.

Installer softwaren

Gå ikke glip af alt det som din mus kan tilbyde! Installer Logitech-softwaren for at få en bedre ydeevne, mulighed for tilpasning af indstillinger og optimal gestik.

Du kan hente softwaren på:

www.logitech.com/support/t630

Binding til en anden computer

Flyt Bluetooth Easy Switch til den resterende, ubrugte kanal, tryk på forbindelsesknappen, og gentag trinene i "Konfiguration af Bluetooth".

Derefter skal du genoprette forbindelsen til en computer ved først at vælge den kanal, som du brugte til at binde den med.

Opladning af batteriet

Brug opladerkablet til at oplade musen via computeren.

Statusindikatoren blinker grønt indtil musen er fuldt opladet.

I gennemsnit kan musen bruges i en time ved et minuts opladning.



Hvad synes du?

Brug et øjeblik på at give os din mening. Tak fordi du købte vores produkt.

www.logitech.com/ithink

Gestik

Klik. Tryk i venstre side af berøringsfladen.

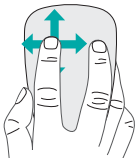


Højreklik. Tryk i højre side af berøringsfladen.

Løft den finger, der ikke bruges til at klikke med, helt væk fra overfladen.



Scroll. Svip op, ned eller sidelæns.



Klik med midterknappen.

Tryk på den nederste del af berøringsoverfladen.

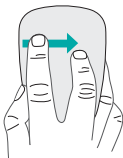


Startmenuen. Tryk to gange på den berøringfølsomme overflade med to fingre.



Skift til programmer. Svip fra musens yderste venstre kant med én finger.

Svip fra højre kant for at se amuletlinjen.



Problemløsning

Virker musen ikke?

- Kontrollér at Bluetooth er aktiveret på computeren.
- Er musen tændt?
- Hvis statusindikatoren blinker rødt, skal batteriet genoplades.
- Bekræft at Bluetooth-kanalen (1 eller 2) er den samme som den der bruges til binding.
- Genstart computeren.
- Hvis musen er på listen over Bluetooth-enheder, skal du fjerne den fra listen og gentage trinene til binding med computeren.

www.logitech.com/support/t630

Support

Besøg produktsiden

Mens du er online, kan du tage et kig på produktsiden for Ultrathin Touch Mouse hvor du finder support i verdensklasse. Du kan her finde selvstudier, retningslinjer og tip til problemløsning til musen.

www.logitech.com/support/t630

Bli kjent med musen

Bluetooth
Tilkoplings-
knapp

Av/på-bryter

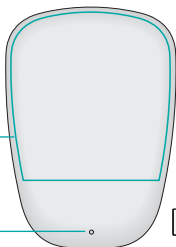


Bluetooth
Easy Switch

Micro-usb-port

Berørings-
følsom
flate

Status-
lampe



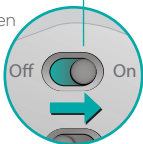
Ladeledning
med mikro-
usb-tilkopling

Konfigurere Bluetooth

På musen

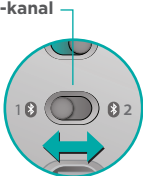
1. Slå på

Flytt av/på-bryteren til On (På).



2. Velg Bluetooth-kanal

Flytt Bluetooth Easy Switch til posisjon 1 eller 2.

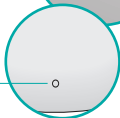


3. Trykk på tilkoplingsknappen

Statuslampen blinker hurtig blått når musen er klar for parvis tilkopling med pc-en.



Statuslampen blinker når musen kan registreres, i omtrent tre minutter.



Konfigurere Bluetooth

På datamaskinen

Windows 8 og Windows RT:

Åpne Innstillinger-perlen og tapp eller klikk på Enheter (i pc-innstillinger). Tapp eller klikk på Legg til en enhet, og velg Ultrathin Touch Mouse fra listen over trådløse enheter.

Windows 7: Høyreklikk på Bluetooth-ikonet på oppgavelinjen, og velg Legg til en enhet fra hurtigmenyen. Velg Ultrathin Touch Mouse fra listen over tilgjengelige enheter, og klikk på Neste.

Når opprettingen av parvis tilkobling er fullført, lyser statuslampen blått i 30 sekunder.

Installer programvare

Ikke gå glipp av alt musen har å tilby. Installer Logitech-programvare for jevnere ytelse, tilpassing av innstillinger og optimale håndbevegelser.

Last ned programvaren her:

www.logitech.com/support/t630

Opprette parvis tilkøpling med en annen pc

Flytt Bluetooth Easy Switch til den andre ubrukte kanalen, og trykk på tilkøplingsknappen. Deretter gjentar du trinnene i "Konfigurere Bluetooth".

Etterpå kopler du til en pc på nytt ved å velge kanalen du brukte da du opprettet den parvise tilkøplingen.

Lade batteriet

Bruk ladeledningen til å lade musen fra datamaskinen. Statuslampen blinker grønt inntil musen er oppladet. Hvert minutt med lading tilsvarer i snitt én times bruk.



Hva synes du?

Fortell oss hva du synes.
Takk for at du handlet hos oss.

www.logitech.com/ithink

Håndbevegelser

Klikk. Trykk på venstre side av berøringsflaten.

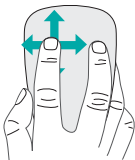


Høyreklikk. Trykk på høyre side av berøringsflaten.

Hev fingeren du ikke klikker med, helt bort fra overflaten.



Rull. Rull oppover, nedover eller sidelengs.



Midtklikk. Trykk på den nedre delen av berøringsflaten.

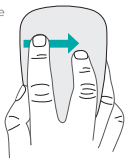


Startmeny. Dobbelttapp på berøringsflaten med to fingre.



Programveksling. Sveip fra venstre kant på berøringsflaten med én finger.

Sveip fra høyre kant for å vise perlelinjen.



Feilsøking

Musen fungerer ikke

- Kontroller at Bluetooth er aktivert på pc-en.
- Er musen slått på?
- Hvis statuslampen blinker rødt, må du lade batteriet.
- Bekreft at den valgte Bluetooth-kanalen (1 eller 2) er den samme kanalen som du brukte da du opprettet den parvise tilkoplingen.
- Start pc-en på nytt.
- Hvis musen er oppført som en Bluetooth-enhet, fjerner du den fra listen og gjentar trinnene for å opprette parvis tilkopling til pc-en.

www.logitech.com/support/t630

Støtte

Besøk produktsiden

Mens du surfer på nettet, kan du besøke produktsiden for Ultrathin Touch Mouse, hvor du finner støtte i verdensklasse. Der finner du leksjoner, retningslinjer og feilsøkingstips for musen.

www.logitech.com/support/t630

Hiiren esittely

Bluetooth
Yhteyspainike

Virtakytkin



Bluetooth
Easy Switch

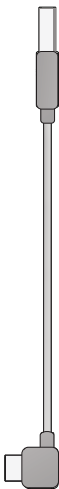
Mikro-USB-portti

Kosketuspinta



Tilan merkkivalo

Mikro-USB-
latausjohto

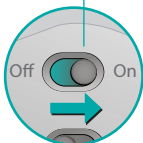


Bluetooth-asetusten määrittäminen

Hiiressä

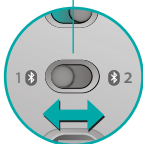
1. Käynnistä

Aseta kytkin On-
asentoon.



2. Valitse Bluetooth- kanava

Aseta Bluetooth
Easy Switch -kytkin
asentoon 1 tai 2.



3. Paina yhteyspainiketta

Tilan merkkivalo
vilkkuu nopeasti
sinisenä, kun hiiri
voidaan yhdistää
tietokoneeseen.



Tilan merkkivalo
alkaa vilkkua, kun muut
laitteet voivat havaita
hiiren - tähän kuuluu
noin kolme minuuttia.



Bluetooth-asetusten määrittäminen

Tietokoneessa

Windows 8 ja Windows RT:

Avaa Asetukset-oikopolku ja napauta tai napsauta Laitteet (Tietokoneen asetukset -kohdassa). Napauta tai napsauta Lisää laite ja valitse sitten käytettävissä olevien langattomien laitteiden luettelosta Ultrathin Touch Mouse.

Windows 7: Napsauta hiiren kakkospainikkeella tehtäväpalkin Bluetooth-kuvaketta ja valitse pikavalikosta Lisää laite. Valitse käytettävissä olevien laitteiden luettelosta Ultrathin Touch Mouse ja valitse Seuraava.

Kun pariliitos on muodostettu, tilan merkkivalo palaa tasaisen sinisenä 30 sekunnin ajan.

Ohjelmiston asentaminen

Älä jää paitsi mistään, mitä hiiresi voi tarjota! Kun asennat Logitech-ohjelmiston, hiiren toiminta muuttuu tasaisemmaksi ja voit mukauttaa asetuksia sekä käyttää optimaalisia eletoimintoja.

Lataa ohjelmisto osoitteesta:

www.logitech.com/support/t630

Toiseen tietokoneeseen yhdistäminen

Liu'uta Bluetooth

Easy Switch -kytkin jäljellä olevalle käyttämättömälle kanavalle, paina yhteyspainiketta ja noudata ohjeita, jotka on annettu kohdassa Bluetooth-asetusten määrittäminen.

Yhdistä tämän jälkeen tietokone uudelleen valitsemalla kanava, jonka kanssa tietokoneelle on tehty pariliitos.

Akun lataaminen

Lataa hiiri liittämällä latausjohto tietokoneeseen. Tilan merkkivalo vilkkuu vihreänä, kunnes hiiri on täysin ladattu. Hiiren yhden minuutin latausaika tuottaa keskimäärin yhden tunnin käyttöaikaa.



Mitä mieltä olet?

Käytä hetki ja kerro mielipiteesi. Kiitos, että ostit tuotteemme.

www.logitech.com/ithink

Eleet

Napsautus. Paina kosketuspinnan vasenta puolta.

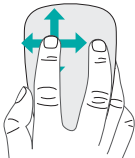


Napsautus kakkospainikkeella. Paina kosketuspinnan oikeaa puolta.

Nosta kosketuspinnalta sormi, jota et käytä napsauttamiseen.



Vieritys. Pyyhkäise ylös- tai alaspäin tai sivuttain.



Keskipainikkeen napsautus.

Paina kosketuspinnan alaosaa.



Käynnistä-valikko.

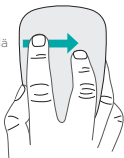
Kaksoisnapauta kosketuspintaa kahdella sormella.



Sovelluksen vaihtaminen.

Pyyhkäise yhdellä sormella kosketuspinnan vasemmasta reunasta.

Oikeasta reunasta pyyhkäisemällä saat näkyviin Oikopolut-palkin.



Vianmääritys

Hiiri ei toimi:

- Tarkista, että tietokoneen Bluetooth-ominaisuus on käytössä.
- Onko hiireen kytketty virta?
- Jos tilan merkkivalo vilkkuu punaisena, lataa akku.
- Tarkista, että Bluetooth-kanava (1 tai 2) on sama, jota käytettiin pariliitosta muodostettaessa.
- Käynnistä tietokone uudelleen.
- Jos hiiri näkyy Bluetooth-laitteiden luettelossa, poista se luettelosta ja toista toimenpiteet, joilla hiirestä muodostetaan pariliitos tietokoneeseen.

www.logitech.com/support/t630

Tuki

Tuotesivulla vieraileminen

Kun olet verkossa, tutustu Ultrathin Touch Mouse -tuotesivuun, jolta saat tarvittaessa maailmanluokan käyttäjätukea. Tuotesivulla on hiirtäsi koskevia opetusvideoita, ohjeita ja vianmääritysvinkkejä.

www.logitech.com/support/t630

Γνωρίστε το ποντίκι σας

Bluetooth
Κουμπί
σύνδεσης

Διακόπτης ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης

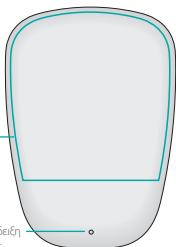


Διακόπτης
Bluetooth Easy

Θύρα Micro-USB

Επιφάνεια
αφής

Φωτεινή ένδειξη
κατάστασης



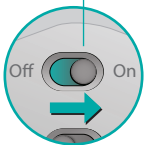
Καλώδιο φόρτισης
micro-USB

Ρύθμιση Bluetooth

Στο ποντίκι σας

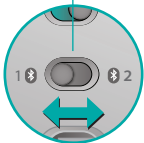
1. Ενεργοποιήστε το

Σύρετε το διακόπτη στη θέση «On».



2. Επιλέξτε κανάλι Bluetooth

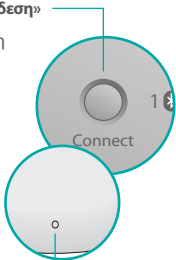
Σύρετε το διακόπτη Bluetooth Easy στη θέση 1 ή στη θέση 2.



3. Πατήστε «Σύνδεση»

Η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει πολύ γρήγορα με μπλε χρώμα, για να υποδείξει ότι το ποντίκι είναι έτοιμο για αντιστοίχιση με το PC σας.

Η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει, όταν το ποντίκι είναι ανιχνεύσιμο — για περίπου τρία λεπτά.



Ρύθμιση Bluetooth

Στο PC σας

Windows 8 και Windows RT:

Επιλέξτε το σύμβολο «Ρυθμίσεις» και πατήστε ή κάντε κλικ στην επιλογή «Συσκευές» (στις ρυθμίσεις PC). Πατήστε ή κάντε κλικ στην επιλογή «Προσθήκη συσκευής» και επιλέξτε «Ultrathin Touch Mouse» από τη λίστα με τις ασύρματες συσκευές.

Windows 7: Κάντε δεξιό κλικ στο εικονίδιο Bluetooth, στη γραμμή εργασιών και επιλέξτε «Προσθήκη συσκευής» από το μενού περιβάλλοντος. Επιλέξτε «Ultrathin Touch Mouse» από τη λίστα με τις διαθέσιμες συσκευές και κάντε κλικ στο κουμπί «Επόμενο».

Όταν ολοκληρωθεί η αντιστοίχιση, η φωτεινή ένδειξη κατάστασης θα ανάψει σταθερά με μπλε χρώμα για 30 δευτερόλεπτα.

Εγκατάσταση λογισμικού

Αξιοποιήστε όλα όσα μπορεί να σας προσφέρει το ποντίκι σας! Εγκαταστήστε το λογισμικό της Logitech για πιο ομαλή απόδοση, προσαρμοζόμενες ρυθμίσεις και την καλύτερη δυνατή απόκριση κινήσεων. Κάντε λήψη του λογισμικού από τη διεύθυνση:

www.logitech.com/support/t630

Αντιστοίχιση με άλλο PC

Σύρετε το διακόπτη Bluetooth Easy στο εναπομείναν κανάλι που δεν χρησιμοποιείται, πατήστε το κουμπί «Σύνδεση» και επαναλάβετε τα βήματα στην ενότητα «Ρύθμιση Bluetooth».

Στη συνέχεια, συνδέστε το ξανά σε ένα PC, επιλέγοντας πρώτα το κανάλι που χρησιμοποιούσατε συνήθως για την αντιστοίχιση.

Φόρτιση της μπαταρίας

Χρησιμοποιήστε το καλώδιο σύνδεσης, για να επαναφορτίσετε το ποντίκι από τον υπολογιστή σας. Η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα μέχρι να φορτιστεί πλήρως το ποντίκι. Κατά μέσο όρο, ένα λεπτό φόρτισης προσθέτει μία ώρα χρήσης.



Ποια είναι η γνώμη σας;

Αφιερώστε λίγο χρόνο για να μας πείτε. Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.

www.logitech.com/ithink

Κινήσεις

Κλικ. Πιέστε την αριστερή πλευρά της επιφάνειας αφής.

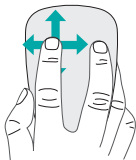


Δεξιό κλικ. Πιέστε τη δεξιά πλευρά της επιφάνειας αφής.

Ανασηκώστε το δάχτυλο με το οποίο δεν κάνετε κλικ από την επιφάνεια.



Κύλιση. Σύρετε προς τα πάνω, κάτω ή πλάγια.



Μεσαίο κλικ. Πιέστε το κάτω τμήμα της επιφάνειας αφής.

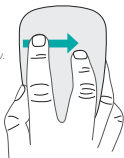


Μενού Έναρξης. Πατήστε δύο φορές την επιφάνεια αφής με δύο δάχτυλα.



Εναλλαγή εφαρμογών. Σύρετε από την αριστερή άκρη του ποντικιού με ένα δάχτυλο.

Σύρετε από τη δεξιά άκρη για να εμφανίσετε τη γραμμή Συμβόλων.



Αντιμετώπιση προβλημάτων

Το ποντίκι δεν λειτουργεί;

- Στο PC σας, επιβεβαιώστε ότι το Bluetooth είναι ενεργοποιημένο.
- Έχετε ενεργοποιήσει το ποντίκι;
- Αν η φωτεινή ένδειξη κατάστασης αναβοσβήνει με κόκκινο χρώμα, επαναφορτίστε την μπαταρία.
- Βεβαιωθείτε ότι το κανάλι Bluetooth (1 ή 2) είναι το ίδιο κανάλι που χρησιμοποιήσατε για την αντιστοίχιση.
- Επανεκκινήστε το PC σας.
- Αν το ποντίκι σας έχει καταχωριστεί ως συσκευή Bluetooth, αφαιρέστε το από τη λίστα και επαναλάβετε τα βήματα για να το αντιστοιχίσετε στο PC σας.

www.logitech.com/support/t630

Υποστήριξη

Επισκεφθείτε τη σελίδα

προϊόντος

Κατά την περιήγησή σας στο Internet, επισκεφθείτε τη σελίδα προϊόντος για το Ultrathin Touch Mouse, την τοποθεσία που προσφέρει εξαιρετική υποστήριξη. Εκεί, θα βρείτε οδηγούς εκμάθησης, οδηγίες και συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων για το ποντίκι σας.

www.logitech.com/support/t630

Mouseunuzu tanıma

Bluetooth
Bağlantı
düğmesi

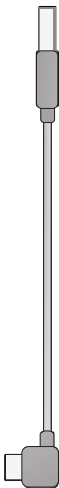
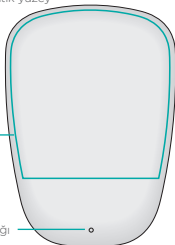
Açma/Kapama
düğmesi



Bluetooth
Kolay Geçiş

Micro-USB
bağlantı noktası

Dokunmatik yüzey



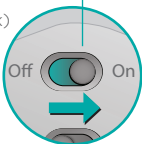
Mikro USB
şarj kablosu

Bluetooth'ı kurun:

Mouseunuzda

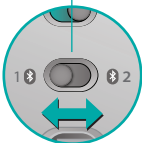
1. Güç açık

Düğmeyi On (Açık) konumuna getirin.



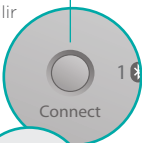
2. Bluetooth kanalını seçin

Bluetooth Kolay Düğmesini 1 veya 2 konumuna getirin.

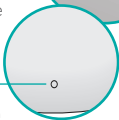


3. Bağlan tuşuna basın

Mouseun bulunabilir ve PC'nizle eşleştirilmeye hazır olduğunu göstermek için durum ışığı hızlı bir şekilde mavi renkte yanıp söner.



Fare bulunabilir halde olduğunu göstermek için durum ışığı yaklaşık üç dakika mavi renkte yanıp söner.



Bluetooth'u kurun:

PC'nizde

Windows 8 ve Windows RT:

Ayarlar düğmesini açın ve Aygıtlar'a dokununuz veya bu öğeyi tıklayın (PC ayarlarında). Aygıt Ekle'yi tıklayın veya bu öğeye dokununuz ve kablosuz aygıt listesinden Ultrathin Touch Mouse öğesini seçin.

Windows 7: Görev çubuğundaki Bluetooth simgesini sağ tıklayın ve bağlam menüsünden Aygıt Ekle'yi seçin. Kullanılabilir aygıt listesinden Ultrathin Touch Mouse öğesini seçin ve İleri'yi tıklayın. Eşleştirme tamamlandığında durum ışığı 30 saniye boyunca mavi renkte yanar.

Yazılımı yükleyin

Mouseunuzun tüm özelliklerinden faydalananın! Daha pürüzsüz performans, kişiselleştirilebilir ayarlar ve optimum mimikler için Logitech yazılımını yükleyin.

Yazılımı şuradan indirin:

www.logitech.com/support/t630

Başka bir PC ile eşleştirin

Bluetooth Easy Switch düğmesini geriye kalan kullanılmamış kanala kaydırın, Bağlan düğmesine basın ve "Bluetooth'u kurun" konusundaki adımları tekrar edin.

Daha sonra, ilk olarak PC'yi eşlemek için kullandığınız kanalı seçerek PC'yi yeniden bağlayın.

Pili şarj etme

Mouseunuzu bilgisayarınızdan yeniden şarj etmek için şarj kablosunu kullanın. Mouse tam şarj olduğunda durum ışığı yeşil renkte yanıp söner. Genellikle, bir dakikalık şarj ile bir saatlik kullanım elde edilir.



Ne düşünüyorsunuz?

Birkaç dakikanızı ayırarak düşüncelerinizi bizimle paylaşın. Ürünümüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.

www.logitech.com/ithink

Hareketler

Tıklama. Dokunmatik yüzeyin sol tarafına bastırın.

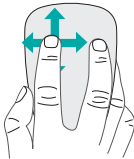


Sağ tıklama. Dokunmatik yüzeyin sağ tarafına bastırın.

Tıklama sesi olmayan parmağı yüzeyden çekin.



Kaydırma. Yukarı, aşağı ya da yanlara doğru kaydırın.



Orta tıklama. Dokunmatik yüzeyin alt kısmına bastırın.



Başlat menüsü.

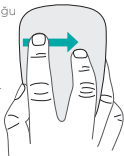
Dokunmatik yüzeyie iki parmakla iki kez dokunun.



Uygulama değiştirme.

Dokunmatik yüzeyin sol kenarından tek parmakla kaydırma.

Yardımcı çubuğu görüntülemek için sağ kenardan kaydırma hareketi yapın.



Sorun giderme

Fare çalışmıyor mu?

- PC'nizde Bluetooth'un açık olduğunu doğrulayın.
- Mouse açık mı?
- Durum ışığı kırmızı tenkte yanıp sönüyorsa, pili yeniden şarj edin.
- Bluetooth kanalının (1 veya 2) eşleştirme için kullandığınız kanalla aynı olduğunu doğrulayın.
- PC'nizi yeniden başlatın.
- Mouseunuz bir Bluetooth aygıtı olarak listelenmişse, listeden kaldırın ve PC'nizle eşleştirmek için adımları tekrarlayın.

www.logitech.com/support/t630

Destek

Ürün sayfasını ziyaret edin

İnternet'teyken, birinci sınıf destek için danışma noktanız olan Ultrathin Touch Mouse ürün sayfasını ziyaret edin. Burada mouseunuza yönelik eğitim materyalleri, kılavuzlar ve sorun giderme ipuçları bulabilirsiniz.

www.logitech.com/support/t630

إعداد Bluetooth

على الماوس لديك

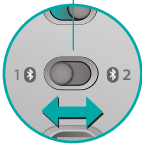
1. تشغيل الطاقة

حرك المفتاح إلى وضع التشغيل.



2. تحديد قناة Bluetooth

حرك مفتاح Bluetooth إلى الوضع 1 أو 2.

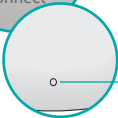


3. الضغط على زر الاتصال

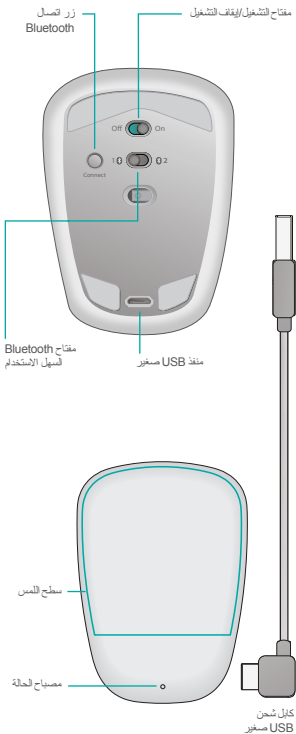
يومض مصباح الحالة باللون الأزرق بسرعة للإشارة إلى أن الماوس جاهز للإقران بجهاز الكمبيوتر.



يومض مصباح الحالة عندما يكون الماوس قابل للاكتشاف لمدة تبلغ ثلاث دقائق تقريبًا.



تعرف على الماوس



الإقران بجهاز كمبيوتر آخر

حرك زر Bluetooth المزود بالميزة Easy Switch إلى القناة غير المستخدمة المتبقية واضغط على زر التوصيل، ثم كرر الخطوات الموضحة في القسم "إعداد Bluetooth".
وبعدئذٍ، قم بتوصيل جهاز الكمبيوتر مرة أخرى عن طريق تحديد القناة المستخدمة للإقران به أولاً.

شحن البطارية

استخدم كابل الشحن لإعادة شحن الماوس من الكمبيوتر. يومض مصباح الحالة باللون الأخضر حتى يتم شحن الماوس بالكامل. في المتوسط، تتيح لك كل دقيقة شحن واحدة حوالي ساعة من الاستخدام.



ما رأيك؟

لحظة من فضلك لتعبّر لنا عن رأيك.
شكرًا لشراكتك منتجنا.

www.logitech.com/ithink

إعداد Bluetooth

على الكمبيوتر

نظام التشغيل Windows 8 و Windows RT: افتح الرمز Settings (إعدادات)، ثم اضغط على أو انقر فوق Devices (أجهزة) (في PC settings) (إعدادات الكمبيوتر). اضغط على أو انقر فوق Add a Device (إضافة جهاز) وحدد Ultrathin Touch Mouse من قائمة الأجهزة اللاسلكية.

نظام التشغيل Windows 7: انقر بزر الماوس الأيمن فوق رمز Bluetooth على شريط المهام وحدد Add a Device (إضافة جهاز) من قائمة السياق. حدد Ultrathin Touch Mouse من قائمة الأجهزة المتاحة، ثم انقر فوق Next (التالي). عند اكتمال الإقران، يضيء مصباح الحالة باللون الأزرق باستمرار لمدة 30 ثانية.

تثبيت البرنامج

استمتع بجميع ميزات الماوس! ثبت برنامج Logitech للاستمتاع بأداء أكثر سلاسة وبالإعدادات المخصصة وبالإيماءات المحسنة.

قم بتنزيل البرنامج من الموقع:

www.logitech.com/support/t630

النقر بزر الماوس الأوسط. اضغط على الجزء السفلي من سطح اللمس.

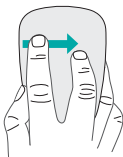


قائمة البدء.

انقر نقرًا مزدوجًا فوق سطح اللمس بإصبعين.



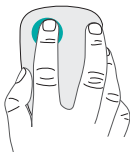
التبديل بين التطبيقات. اسحب من الحافة اليسرى لسطح اللمس باستخدام إصبع واحد.



اسحب إصبعك من الحافة اليمنى لعرض شريط الرموز.

الإيماءات

انقر. اضغط على الجانب الأيسر من سطح اللمس.

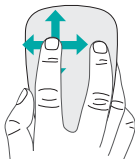


النقر بزر الماوس الأيمن. اضغط على الجانب الأيمن من سطح اللمس.

أبعد الإصبع الذي لا يضغط تمامًا عن السطح.



التمرير. قم بالتمرير لأعلى أو لأسفل أو على الجوانب.



استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الماوس لا يعمل؟

- على جهاز الكمبيوتر، تأكد من تشغيل Bluetooth.
- هل الماوس قيد التشغيل؟
- في حالة وميض مصباح الحالة باللون الأحمر، أعد شحن البطارية.
- تأكد من استخدام نفس قناة (1 Bluetooth أو 2) التي استخدمتها للإقران.
- أعد تشغيل جهاز الكمبيوتر.
- إذا كان الماوس مدرجًا كجهاز Bluetooth، فيجب إزالته من القائمة وتكرار الخطوات لإقرانه بجهاز الكمبيوتر.

www.logitech.com/support/t630

الدعم

زيارة صفحة المنتج

عندما تكون متصلاً بالإنترنت، احرص على مراجعة صفحة المنتج Ultrathin Touch Mouse؛ حيث تتوفر بها مستويات دعم عالية. ستجد هنا برامج تعليمية وإرشادات ونصائح لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها من أجل الماوس.

www.logitech.com/support/t630

Support

www.logitech.com/support/t630



België/Belgique

Dutch: +32-(0)2 200 64 44;

French: +32-(0)2 200 64 40

Česká Republika

+420 239 000 335

Danmark

+45-38 32 31 20

Deutschland

+49-(0)69-51 709 427

España

+34-91-275 45 88

France

+33-(0)1-57 32 32 71

Ireland

+353-(0)1 524 50 80

Italia

+39-02-91 48 30 31

Magyarország

+36 (1) 777-4853

Nederland

+31-(0)-20-200 84 33

Norge

+47-(0)24 159 579

Österreich

+43-(0)1 206 091 026

Polska

00800 441 17 19



Portugal

+351-21-415 90 16

Россия

+7(495) 641 34 60

Schweiz/Suisse, Svizzera

D +41-(0)22 761 40 12

F +41-(0)22 761 40 16

I +41-(0)22 761 40 20

E +41-(0)22 761 40 25

South Africa

0800 981 089

Suomi

+358-(0)9 725 191 08

Sverige

+46-(0)8-501 632 83

Türkiye

00800 44 882 5862

United Arab Emirates

8000 441-4294

United Kingdom

+44-(0)203-024-81 59

European, Mid. East., & African Hq.

Morges, Switzerland

English: +41-(0)22 761 40 25

Fax: +41-(0)21 863 54 02

Eastern Europe

English: 41-(0)22 761 40 25



www.logitech.com

© 2013 Logitech. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-005150.003